

# L'EDS LLCER - ESPAGNOL

Webinaire du 16 octobre 2025

<https://eduscol.education.fr/1684/programmes-et-ressources-en-langues-litteratures-et-cultures-etrangeres-et-regionales-voie-g>

# Rappel des programmes en vigueur en classe de première



D'après le BOENJS n° 25 du 19 juin 2025

## Annexe 3 — Programme limitatif pour l'enseignement de spécialité de langues, littératures et cultures étrangères et régionales - espagnol en classe de première pour les années scolaires 2025-2026 et 2026-2027

Pour les années scolaires 2025-2026 et 2026-2027, les œuvres intégrales étudiées en classe de première seront choisies par les professeurs dans le programme limitatif suivant.

### Œuvres littéraires

- Concha Méndez, *Entre sombras y sueños* (Antología poética), edición de James Valender, editorial Renacimiento, 2019 ;
- Eduardo Mendoza, *Sin noticias de Gurb*, 1991 ;
- Antonio Skármeta, *No pasó nada*, 1995 ;
- Miguel Mihura, *Maribel y la extraña familia*, 1959.

### Œuvre filmique

- Icíar Bollaín, *El olivo*, 2016.

**Programme limitatif : deux œuvres littéraires intégrales (1 par thématique) + éventuellement 1 œuvre filmique, à choisir dans une liste renouvelée.**

# Rappel des programmes en vigueur en classe de terminale



D'après le BOENJS n° 15 du 11 avril 2024

## Enseignements primaire et secondaire

### Baccalauréat général

#### **Annexe 3 - Programme limitatif pour l'enseignement de spécialité de langues, littératures et cultures étrangères et régionales - espagnol en classe terminale pour les années scolaires 2024-2025 et 2025-2026**

Pour les années scolaires **2024-2025 et 2025-2026**, les trois œuvres intégrales étudiées en classe terminale seront choisies par les professeurs dans le programme limitatif suivant.

#### Œuvres littéraires

- Esquivel, Laura, *Como agua para chocolate*, 1989 ;
- García Lorca, Federico, *La casa de Bernarda Alba*, 1936 ;
- García Márquez, Gabriel, *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada*, 1972 ;
- Mendoza, Eduardo, *El misterio de la cripta embrujada*, 1978.

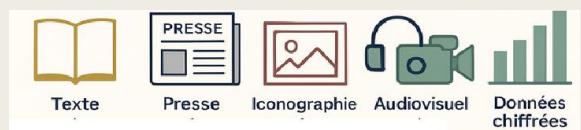
**Programme limitatif Terminale : trois œuvres intégrales (deux littéraires + une filmique) — une par thématique — choisies dans une liste renouvelée.**

#### Œuvres filmiques

- Bollaín, Icíar, *También la lluvia*, 2020.

# Les enjeux en EDS LLCER

- **Niveau visé** : B2 attendu fin 1re ; C1 visé fin Terminale, notamment en réception.
- **Finalité double** : approfondir langue-littérature-culture et préparer aux méthodes du supérieur, en continuité collège/2nde.
- **Variété des supports** : textes, presse, iconographie, audiovisuel, données chiffrées... et mises en regard diachroniques.



## LES THEMATIQUES

**Thématiques de 1re** (2 au total), croisées avec 7 domaines (arts, croyances, histoire-géopolitique, langue, littérature, sciences-techniques, socio-économie).

**Thématiques en Tle** : trois thématiques à croiser plutôt que juxtaposer pour développer une pensée analytique, indépendante, créative et critique.

- Place centrale de l'image et du cinéma pour construire un bagage culturel et un regard critique.

# Préparer et entraîner les élèves en vue des épreuves spécifiques

Une synthèse est a minima construite avec une introduction, des transitions et une petite conclusion

- élaboration d'une synthèse d'un dossier documentaire, guidée par trois ou quatre questions ou consignes, en environ 500 mots. Le dossier documentaire est composé de trois ou quatre documents, dont au moins un texte littéraire et un seul document iconographique, adossés à l'une des thématiques au programme de l'enseignement de spécialité du cycle terminal. La longueur cumulée des textes est comprise entre 5 000 et 6 000 signes, blancs et espaces compris ;
- traduction en français d'un passage d'un des textes du dossier d'environ 600 signes, blancs et espaces compris.
- Matériel autorisé : l'usage du dictionnaire unilingue non encyclopédique est autorisé.
- Niveau attendu : B2/C1



On cherchera à entraîner les élèves à répondre aux questions à travers l'exercice de la synthèse idéalement

En espagnol,  
l'exercice a toujours été celui de la traduction, pas de transposition

Ne pas entraîner les élèves très au-delà des 500 mots, ce qui risque d'être pénalisant



Depuis 2021, l'usage du dictionnaire unilingue non encyclopédique est autorisé. Cela fonctionne comme pour tout matériel autorisé, il n'y a pas de mise à disposition par les centres d'épreuves, c'est au candidat de l'apporter

# Qu'est-ce qu'une synthèse ?



Attention, le canevas donné ici l'est à titre d'exemple, il n'est en rien prescriptif et il peut tout à fait être adapté ou modifié. C'est un exemple de ce qui pourrait être attendu idéalement, et de comment on pourrait entraîner les élèves à cet exercice spécifique.

- Introduction
  - problématique unique → annonce éventuelle du plan.
- Accroche (contexte bref) Développement
  - Paragraphes thématiques (un axe = un paragraphe).
  - Phrase-directrice en tête de paragraphe.
  - Mobiliser plusieurs documents par paragraphe (au moins 2), en reformulant (pas de citation longue).
  - Répondre aux questions au fil du plan/de l'analyse (Le signaler avec des connecteurs : « Concernant la 2<sup>e</sup> question... » si nécessaire).
  - Etayer : par des données, des exemples, des définitions, de courts extraits.
- Conclusion
  - Peut être une réponse nette et globale aux 3-4 questions (la thèse reformulée).
  - Ouverture éventuelle (limites du corpus par exemple).

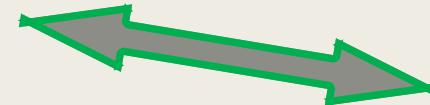
# l'oral !

- L'épreuve consiste en un oral de 20 minutes qui s'appuie sur un dossier personnel présenté par le candidat et visé par son professeur de l'année de terminale.
- Le candidat remet un exemplaire de son dossier à l'examineur au début de sa prise de parole et en conserve un qu'il utilise selon ses besoins durant l'épreuve.
- Si le candidat ne présente pas de dossier, l'examineur lui remet trois documents de nature différente en lien avec une des thématiques du programme du cycle terminal. Le candidat commente ces documents.
  - Le dossier est composé de quatre à six documents textuels et /ou iconographiques (étudiés ou non en classe) dont le fil conducteur se rattache à une ou plusieurs thématiques du programme du cycle terminal. Il comprend :
    - - au moins une des œuvres intégrales étudiées au cours du cycle terminal (œuvre matérialisée par un extrait ou une illustration) ;
    - - au moins un texte littéraire, sans se limiter au genre romanesque ; le candidat peut prendre appui sur les annexes publiées avec les programmes du cycle terminal, mais peut, s'il le juge pertinent, enrichir son dossier de textes littéraires de son choix ;
    - - au plus deux œuvres d'art visuel (affiche, caricature, dessin, extrait de film, peinture, sculpture, etc.) ;
    - - au moins un texte non littéraire (article de presse, extrait de discours, d'essai, etc.).
  - Sans temps de préparation, le candidat présente son dossier dans la langue cible pendant 10 minutes au plus pour en justifier les choix et en exprimer la logique interne, puis interagit avec l'examineur dans la langue cible pendant 10 minutes au plus.
  - Les candidats individuels sont soumis aux mêmes conditions et doivent présenter un dossier de même format.
  - Niveau attendu : B2/C1

# Rappels pour le GO (Grand Oral)

<https://eduscol.education.fr/document/3913/download?attachment>

- **On n'évalue pas une deuxième fois l'EDS,**  
ce n'est pas l'objet du GO.
- L'expression du candidat sur une partie de l'épreuve est possible, mais non obligatoire.
- On veille à ce que l'examinateur candidate soit en capacité de comprendre des explications qui auraient été données en langue étrangère (lors de l'entretien notamment, on peut poser des questions de médiation...)



## Choix de la langue

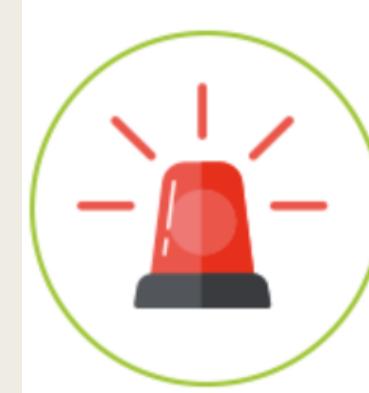
La note de service du 23 juillet 2020 précise : « Si la question traitée concerne l'enseignement de spécialité langues, littératures et cultures étrangères et régionales, chacun des deux premiers temps de l'épreuve orale terminale peut se dérouler, en partie, dans la langue vivante concernée par l'enseignement de spécialité, **selon le choix du candidat.** »

# L'épreuve de rattrapage dite « épreuve de contrôle ».

- Durée : 20 minutes.
- Temps de préparation : 20 minutes.
- L'évaluation prend appui sur un document découvert par le candidat au moment de l'épreuve. Ce document se rapporte à l'une des thématiques du programme et peut relever de genres très différents (image publicitaire, dessin humoristique, photographie, reproduction d'une œuvre plastique, slogan, titre d'article de presse, question invitant le candidat à prendre position sur un sujet d'actualité ou un phénomène de société, etc.).
- L'examineur propose au candidat deux documents. Chaque document est en lien avec une des thématiques du cycle terminal. Le candidat choisit l'un de ces documents et dispose ensuite de 20 minutes pour organiser ses idées et préparer son propos. Le document, qui ne donne pas lieu à un commentaire formel, doit permettre au candidat de prendre la parole librement. Cette prise de parole en continu, qui n'excède pas 10 minutes, sert d'amorce à une conversation conduite par l'examineur, qui prend notamment appui sur l'exposé du candidat. Cette phase d'interaction n'excède pas 10 minutes.
- Pour chaque candidat, l'examineur conduit son évaluation à partir de la fiche d'évaluation et de notation publiée en annexe.

<https://www.education.gouv.fr/bo/20/Special2/MENE2001794N.htm>

# Les points de vigilance !



- Attention aux **commentaires** que l'on fait aux candidats sur le dossier, sur la qualité ou la nature des documents, sur la qualité de sa formation etc...
- La **tenue réglementaire de l'épreuve** (durée, un seul examinateur, bienveillance, exemplarité etc...).
- On applique les **grilles d'évaluation** pour l'écrit et pour l'oral (il est conseillé de le faire dès les entraînements en classe et de faire connaître aux élèves les critères sur lesquels ils sont/seront évalués).



Voir les documents et sites officiels sur la question de l'EDS, notamment sur Eduscol :

## Rappel des épreuves dans le BO + grilles :

[https://eduscol.education.fr/document/52914/download?fbclid=IwY2xjawNfHOtleHRuA2FlbQlxMAABHlrJ7TrZktfERGul1KhgE5h4KNNNAw94S8Bu5VIDijmdvMdRL81Qc802zriQaem\\_v5DvZmaKW4HXibyX5uMwaw](https://eduscol.education.fr/document/52914/download?fbclid=IwY2xjawNfHOtleHRuA2FlbQlxMAABHlrJ7TrZktfERGul1KhgE5h4KNNNAw94S8Bu5VIDijmdvMdRL81Qc802zriQaem_v5DvZmaKW4HXibyX5uMwaw)

## GO et EDS LLCER :

<https://eduscol.education.fr/document/3913/download?attachment>

## Programmes et ressources EDS LLCER :

<https://eduscol.education.fr/1684/programmes-et-ressources-en-langues-litteratures-et-cultures-etrangeres-et-regionales-voie-g>

## Renouvellement du programme de la spécialité LLCER pour la classe de terminale : sessions 2027-2028

Pour mémoire, le programme actuel (sessions 2025 et 2026) est le suivant (voir diapo 3) :

- Laura Esquivel, *Como agua para chocolate*, 1989
- Federico García Lorca, *La casa de Bernarda Alba*, 1936
- Gabriel García Márquez, *La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y de su abuela desalmada*, 1972
- Eduardo Mendoza, *El misterio de la cripta embrujada*, 1978
- Œuvre filmique : Icíar Bollaín, *También la lluvia*, 2020

**Les œuvres à remplacer sont :**

- **Laura Esquivel, *Como agua para chocolate*, 1989**
- **Federico García Lorca, *La casa de Bernarda Alba*, 1936**

Aux professeurs qui enseignent en EDS LLCER, merci de nous faire parvenir vos propositions d'œuvres pour le **jeudi 19 décembre 2026 au plus tard** :

- en tenant compte de l'équilibre entre les genres littéraires ; par exemple, il conviendrait d'avoir une œuvre théâtrale, et peut-être de la poésie,
- en veillant à proposer des œuvres relativement brèves et surtout accessibles à nos élèves,
- en respectant enfin l'équilibre autrices / auteurs.

Par ailleurs, est la possibilité d'ajouter une deuxième œuvre filmique au programme ; dans ce cas, il faudrait envisager un réalisateur latino-américain.